

专题：《车城》底特律掠影

三菱Minica Toppo Q3 太太的选择

保时捷911 Turbo 我行我素，但不是孤芳自赏

凯旋 Thunderbird 900 英国老牌风采依然

赛车运动综述(续)

车

城

Motor Mag



ISBN 7-114-02163-1



9 787114 021633 >

1995年 第四辑

人民交通出版社

定价：¥15

专题：《车城》底特律掠影

三菱Minica Toppo Q3 太太的选择

保时捷911 Turbo 我行我素，但不是孤芳自赏

凯旋 Thunderbird 900 英国老牌风采依然

赛车运动综述(续)

车

城

Motor Mag



ISBN 7-114-02163-1

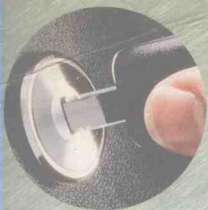


9 787114 021633 >

1995年 第四辑

人民交通出版社

定价：¥15



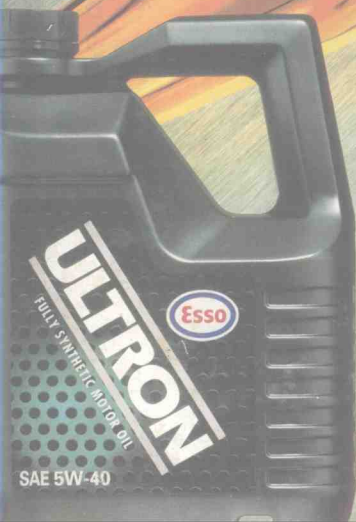
Esso Ultron- 埃索「傲超能」

在发动机开动的刹那间 提供更快的保护

发动机在开动时所造成的磨损
程度是一般行驶的两倍

因此，发动机若要获得保护，
润滑油必须在发动机开动时立刻
发挥功能。

新的埃索「傲超能」纯合
成润滑油能在发动机一开
动时即刻发挥润滑，
清洁及保护发动机心
脏部位的功能。



保护作用更快

特别配制的埃索「傲超能」在发动
机开动的那一刹那即刻发挥保护功能。
实验证明，埃索「傲超能」在发动机开
动的一秒内即能为发动机的主要部位提
供难以匹敌的防磨损功能。还有，它具
有额外作用的特别添加剂，更使其成果
惊人——防磨损效力比汽车制造商所订
下的标准多出5倍。



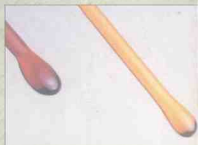
发动机寿命更长

埃索「傲超能」采用独特的低硫酸
盐添加剂系统，能清除并防止发动机不
会有油垢沉积现象，这也有助于延长发
动机寿命及促进汽车行驶性能。



燃油效率更好

含特别添加剂的埃索「傲超能」磨
擦减阻性能比普通磨擦缓冲剂的功效
高出25%。并且，其油质变稠现象比
一些名牌汽车如奔驰、宝马、富豪及夏
雪的规格低200倍，这使发动机操作更
顺畅，耗油量更少。



埃索「傲超能」是专为今日新一
代汽车发动机精心研制以抵御严峻驾驶状
况的润滑油。它超越了API SH/CD+
CCMC G5/PD-2最高性能标准，适用于
所有汽车，包括涡轮增压式、多气门、燃油
注入式、电脑控制及装有催化转换器
的发动机。

要发动机获得更快更彻底的保护，请今
天就使用埃索傲超能纯合成润滑油。



成就显赫 品味非凡

富豪 960 左軔车系



光芒万丈，来自瑞典的车坛瑰宝，富豪960左軔车系以尊贵显赫的外型、豪华先进、超越同侪的安全设备，受到世界各地的赞赏。益成汽车有限公司荣获瑞典富豪厂委派为中国中、南八省：广东、广西、贵州、四川、云南、海南、湖南及湖北之总代理，提供富豪全线中国规格的左軔车系，除960及960长轿车外，还有850 GLT、850 Turbo、850 GLT / Turbo旅行车及940 GL，尊贵格调尽现眼前。

AMH 70/98

VOLVO
可靠驾驶之乐 源自富豪



总代理：益成汽车有限公司（更多的售后服务网络不断增加）

中国总经銷：香港铜锣湾中環29号富兰中心27楼 电话：(852) 2636 2268 传真：(852) 2882 1973

深圳富豪汽车维修中心有限公司 中国深圳东上步工业区202栋地下第二楼 电话：(86755) 321 5996 传真：(86755) 335 6782

番禺市群鞋汽车维修配件有限公司

广州飞驰汽车摩托车维修服务公司

中山市清菊汽车维修中心有限公司

中国广东省佛山市南海镇业特街群鞋汽车大楼 电话：(8620) 489 6900 传真：(8620) 489 6738

中国广州市白云区村街群鞋 电话：(8620) 665 9831 传真：(8620) 662 6448

中国中山市古镇镇江公路 电话：(86760) 335 3888 传真：(86760) 335 7633 335 7968



(京)新登字094号

车城 CHE CHENG

《车城》编辑部 编

主 编：蔡培荣

戴炎斌

责任编辑：林泓洪

杨 石

插图 / 正文设计：叶自勉

出版发行：人民交通出版社（北京）

北京安定门外和平里东街10号

电话：86-10-421-2948

传真：86-10-421-3713

邮编：100013

广告总代理：贝思出版有限公司（香港）

香港德辅道中18号

明报工业中心B座6楼607-8室

电话：852-2897-1688

传真：852-2897-2888

全国各地新华书店经销

开 本：16K

印 张：6

插 图：150

字 数：25000

1995年第四版第1版 第1次印刷

广州新辉彩印有限公司 印刷

定价：¥15

ISBN 7-114-02163-1/I

广告许可证：（京工商）

目 录

一九九五年 第四辑

8 编者 的话

9 车城 资讯 中 国

全新奔驰E—Class即将面世
我国加快汽车零部件开发 重点扶持五十家骨干企业
一汽集团控股金杯
国际汽车文化节将召开
北京火车站展示奥迪和捷达
知识产权谈判和全球汽车行业
中国将逐步实现汽油无铅化
全国首家轿车车型中心在吉林工业大学成立
北京将调整出租车收费标准
宝马愿与中方合作中档车
北京市严惩酒后开车
百销切诺基成为“环保卫士”
桑塔纳4月推出新款式

香港地区

香港市民反对政府征收重税
雷诺 Espace 2.2 低车价逼日本对手

国 际

两款神宝入选美国十大汽车
日产拟裁员七千人
别想边开车边做梦
彩红车获美国工业设计优秀奖
奔驰与商会共同参赛
美汽车业再度辉煌 克莱斯勒先声夺人
雷诺股权将有调整
丰田Corolla生产线移往英国
三菱Pajero称霸欧洲越野赛
切诺基打进东南亚
立体车库在英国建成
专为行人而说的安全气囊

16 专 题

车城 / 底特律掠影

22 试车报告

三菱Minica Topco Q3 太太的选择
福特Mondeo 更上一层楼
丰田Avalon 踏实·上进
绅宝9000CD 3.0V6 高档轿车的又一新秀
本田Prelude 2.2 VTEC 打破动力界限
保时捷911 Turbo 我行我素·但不是那芳自赏

58 摩托车

凯旋 Thunderbird 900 英国老牌风采依然
雅马哈GTS 1000A 前轮摇臂式悬架的再尝试

70 商用车辆

日野Profiat重型货车

74 赛车运动

赛车运动综述(续)
世界拉力赛葡萄牙分站赛 555富士卡洛斯·赛恩斯勇夺冠军

Deutschland

凱利經貿有限公司
德國汽車配件有限公司
AUTO SPARE PARTS GmbH LTD.



专营奔驰、宝马全线
正厂及副厂汽车配件



另备有奔驰、宝马各项仪器工具出售



AMG配件系列
AMG



BECKER
AUTOMOTIVE SYSTEMS

原厂奔驰汽车专用音响系列

九龙红磡高山道28-30号地下
G/F., No. 28-30 Ko Shan Rd.,
Hung Hom, Kowloon.
Tel : (852) 2363 2027 2774 6698
Fax : (852) 2362 6380

中国办事处：
广州市解放北路946号3楼
电话：(8620) 669 5115
传真：(8620) 669 5101



澎湃动力: 宝马标志



宝马的目标之一是通过革新技术使之在性能和技术方面居位领先, 满足所有宝马驾驶者的理想。因为他们是使宝马取得世界性成功的秘密所在, 今天如此, 明天亦然。

开动宝马5系列新型车! 其6缸或8缸

驱动装置将为您提供150到286马力的
高性能, 不仅加速灵活, 而且使您时刻
感觉惬意非常。其发动机电子数控管理
系统使5系列座车因极为省油而遍享美誉。
此外当然还有其减震系统的超凡性能。

宝马汽车(南中国)有限公司 香港办事处: 香港九龙马头围道163号宝马大厦六字楼 电话: 852-27118086 传真: 852-27688919 广州白天鹅宾馆宝马汽车特约维修
电话: 86-592-5090652 / 5090653 / 5090655 传真: 86-592-5082898 燕京德国汽车有限公司 北京办事处: 北京朝阳区亮马桥50号燕莎中心S-107室 邮政编码: 100016
邮政编码: 116001 电话: 86-411-2631003 传真: 86-411-2631011 山东省办事处: 青岛市湛流干路51号中国银行大厦2008室 邮政编码: 266071 电话: 86-532-

理想范例：宝马5系列

创新技术启动卓越性能



宝马卓越的技术使您享受驾驶5系列座车安全愉悦的乐趣。该车还装备有防抱死刹车装置、气囊等先进电子安全措施，更使您觉得仿若是在欣赏一件现代高性能工程之杰作。

欲知详情，请接洽当地宝马经销商。



登峰造极 宝马当先

中心：广州市河南工业大道南429号 邮政编码：510280 电话：86-20-4412889 德国汽车有限公司 福建省厦门市湖滨北路种子大厦十楼 邮政编码：361012
电话：86-1-4651645 / 4651646 / 4651647 传真：86-1-4651987 天津办事处：电话：86-22-3311688转464 辽宁省办事处：大连市职工街28号恒通大厦B楼5003室
5827210 传真：86-532-5827210 上海宝德汽车有限公司 上海市虹桥路2207号 邮政编码：200335 电话：86-21-2424662 / 2424663 / 2424781 传真：86-21-2759242



总代理：贝思出版有限公司，香港
香港华富商业街18号
明报工业中心B座6楼607-8室
电话：852-2897-1688
传呼：852-2897-2888

中国广西代理
北京顺通广西公司
北京和平里船泊10号
电话：86-1-421-5811
传呼：86-1-421-3713
邮编：100013

欧洲广告代理(Advertising Representative: Europe)
Strobel Verlag
Zur Feldmühle 9-11
D-59821 Arnsberg
Germany.

Tel: 02931 890012
Fax: 02931 890038

本辑专题

《车城》底特律掠影



美国是汽车王国，“车城”能有机会到美国采访，最想看的就是底特律。

编者的话

最近接二连三收到读者来信，有的对《车城》大加赞赏，当然也有的指出了本丛书不足之处。其中一位读者的来信更使人印象深刻。信里有一段是这样写的：

“《车城》除了我们所需的试车报告外，还有许多汽车专业知识和与汽车专业知识相关的内容，如汽车维修知识，等等。它就象一部汽车百科全书！”

《车城》被誉为“汽车百科全书”，实在愧不敢当；但实际上，《车城》的内容，是经过多次改革的。已先后加入“驾驶天地”、“汽车医生”、“认识你的汽车”等属于咨询的栏目。我们的目的，是希望各位读者在欣赏世界名车的同时，也能借《车城》了解更多有关汽车领域的知识，甚至明白高级驾驶的重要性。

在本辑《车城》里，我们的编辑将带各位读者前赴美国“车城”底特律市，带大家参观汽车王国的近貌，当中既有历史悠久的福特汽车博物馆，也有最新颖的汽车工程展览会，各位可以透过我们的采访，领略到美国汽车发展的里程。

另外我们还刊登专文探讨有关我国汽车工业的发展，文中作者提供了多个国家的汽车生产情况及发展历史，使人们能更深刻体会到我国汽车工业要起飞，就必须努力加把劲，否则，就难以与外国产品相提并论！

从今以后，《车城》不再是试车报告丛书那么单一，而要向综合介绍汽车知识的方向迈进。我们的努力能否满足大家的愿望，恭请各位评议。

车城讯情

中国

一汽集团控股金杯

95年2月23日，经过了长时间的酝酿与谈判，沈阳金杯汽车股份有限公司的股份最终以一汽集团控股51%（价值49562.38万股）股市个人股总额28000万股（占股本28.8%），沈阳资产经营有限公司持股7375万股（占股本7.6%），沈阳汽车工业股权投资有限公司持股12242.7万股（占股本12.6%）的形势重新分配，最终使一汽集团成为金杯的控股公司，而金杯也正式更名“一汽金杯汽车股份有限公司”。

内部消息称金杯是在资金受限，零部件国产化开展不利使其7万辆年产能能力大打折扣的情况下，寻求和“一汽”此种合作的。现“一汽”利用自身优势与金杯合作，使金杯生产能力充分得以利用。这也将使“一汽”到2005年年产汽车超百万辆，轿车70万辆，商用车50万辆，更有可能早日实现。

另有消息说，政府方面将鼓励这种大企业通过股份转让打通融资渠道，增强融资力的方式，以使汽车工业发展更有效地筹措资金。“一汽金杯”之举只是中国汽车行业集团重新联手的第一步。



全新奔驰E—Class即将面世

德国奔驰即将推出万众期待的新W210车系（新E系列），预计今年第四季会在中国及香港市场推出，与观众见面。首批新车将于1995年底或1996年初小批量运抵香港。

我国加快汽车零部件开发 重点扶持五十家骨干企业

机械工业部副部长吕福源在2月19日召开的中国汽车工业协会理事会暨汽车行业工作会议上指出，要大力加强汽车零部件工业体系建设，为发展我国汽车工业奠定坚实的基础。

吕福源说，从今年开始，国家将在资金投入和政策方面向汽车零部件工业

倾斜，重点扶持50家零部件骨干企业尽快步入高起点、专业化、大批量、规模经营的轨道。各大型骨干企业要以整车为龙头，积极采取措施，建立起扎实的零部件配套体系；各零部件企业也要尽早想办法向大企业靠拢或并入大企业。

吕福源指出，关键零部件的开发要以机电一体化的汽车电子部件为突破口，引进国际上的先进技术，在保证高起点、大批量、专业化生产的同时，集中力量开发技术含量高的新产品，以便加快国产化的进程，提高竞争力。

国际汽车文化节 将召开

旨在贯彻汽车产业政策，推动复关后汽车市场的平稳发展，普及汽车文化知识，加强国内国际汽车界合作交流的以“万国汽车流动展”汽车评选竞赛、汽车文化长廊、汽车工业发展战略研讨为主要内容的“95中国国际汽车文化节”，将于95年10月上旬在北京举办。该文化节打算两年举办一次。



北京火车站展示奥迪和捷达

北京火车站是首都的大门，更是国家的大门。一汽和一汽大众汽车有限公司在车站大厅（约4000㎡）中央，长期展示一辆奥迪轿车和一辆捷达轿车，引起国内外旅客的关注。厂家盼望此举有利于两种轿车在国内市场的销售，同时也有利于两种轿车将来走出国门，出口创汇。（李宏图）



知识产权谈判和全球汽车行业

目前，全球汽车行业的目光都集中到了二月底，中美知识产权谈判的谈判桌上。众所周知，中国是全球最后的也是最大的汽车市场。然而在知识产权的谈判中，汽车又成为中方对美反报复的一张王牌。

谈判结果直接关系到位列世界前八名的通用、福特和克莱斯勒——美国三大汽车公司是否拥有这最后市场的关键份额。

除了考虑进一步扩大广州三星汽车的生产规模以外，克莱斯勒公司早在1984年便和中方合资建立了中国最早的汽车合资企业——北京吉普有限公司。但用该公司人事部门的一位人士的话讲，公司合资十年还在靠老产品BJ2020吃饭，

而且94年BJ2020的赢利远胜于切诺基。事实上这家公司生产的切诺基不为中国市场的青睐。这一点最近中国官方已有了连续的反应：在94年此家公司几乎失去了其一大用户——军队。在93年中，由于该公司的切诺基产品质量问题使中国军方总参谋部把94年数千辆本应属于该公司的订单转签给了其它外国整车生产企业；而近日北京的报纸上又有消息说，北京市政府已申明，如果切诺基在95年夏季还不能在国内市场打开局面，那么北京方面有意把这种产品的生产请出北京，并有可能另寻合作伙伴。《底特律自由评论》的记者援引克莱斯勒总裁罗伯特·伊顿的讲话报道，尽管在早些时候伊顿本人访华时曾几乎达成了一项包括年产60,000辆微型货车和100,000台发动机的合资建厂的协议，但中方在最后一小时中提出了他们不太能够接受的条件，以致这项中国目前汽车工业五年计划中唯一得到官方认可的包含12亿美元资金的汽车生产项目面临流产。

通用公司在90年和沈阳合作生产金杯汽车。金杯公司由于中国许多厂家的共同问题，也有很多困难。目前合作项目的生产尚好，但价格太高。有消息说金杯有可能被中国最老牌的汽车企业第一汽车制造厂兼并，据最新消息此事已成定论，金杯厂业已改称“一汽金杯”。通用汽车在电动汽车研制及驱动轴制造方面也和中国企业有合作业务，并打算投资南方。现任通用中国公司总裁鲁达夫A·徐雷认为，刚刚起步的中国市场潜力巨大。

福特方面在94年和中国签订了三个零部件合资企业，估计福特亦欲针对中国官方的零部件国产化率达一定比例尚可批准组装汽车的政策而动作。福特的中国业务总裁保尔森亦对中美知识产权的谈判持乐观态度。

欧洲的两家著名汽车公司梅赛德斯、保时捷则和中方在94年11月的中国机械工业部专家研讨会一开始就有了三方接触。据德国《Bild图片报》报道的消息说，梅赛德斯的一位经理已肯定，梅、保二公司和中方计划1998年后成批生产上百万辆汽车。但最终在今年夏天作出决定（北京方面给克莱斯勒的期限也是今年夏天，那么这两者之间又有何关系呢？）

由此看来，中美知识产权谈判无论结果如何，都将对全球的汽车市场乃至汽车企业有重大影响。我们拭目以待。

中国将逐步实现汽油无铅化

工业排放是影响全球气候的关键，而工业排放中汽车废气排放又是首当其冲。并且随着工业的发展和汽车保有量的增加，废气对环境的污染日渐严重。

近期中国官方已着手改进这一状况，一方面在法规中制定排放标准，实行强制更新报废制度；另一方面逐步淘汰低标号汽油，使燃油从低铅过渡到无铅，最后与国际标准接轨。为了这一目的，将在1995年底前更新约100万辆汽车。

全国首家轿车车型中心 在吉林工业大学成立

95年2月22日,我国首家轿车车型中心在吉林工业大学校内成立。该中心的成立标志着我国轿车工业开始走上自主开发的道路。其建设总体目标是:以轿车实用技术为主,通过超前开发新构思、新结构、新材料的新型轿车原型,向汽车行业推广,同时培养技术人才,推动中国轿车车型的不断更新与发展。该中心采用学校、企业、国家合作共建、边筹资、边建设、边造型的方式,计划在2000年形成功能齐全、设备完善、技术先进的国家级工程研究中心。机械部批资20万元、中国惠普、法国MDTV、美国IMAG等公司共提供70余万美元,长春一汽和香港霍德集团也为该中心的初建捐赠了10万美元的设备。

吉林工业大学是我国汽车工业历史最悠久、学术上最先进的高等专业院校。四十年来已为中国汽车工业培养出数万名汽车界的精英。全国汽车行业的技术人员有近半数来源于该校,相信此次车型中心在吉林工业大学建成定能为中国汽车工业之振兴起到积极的推动作用。

北京将调整出租汽车收费标准

北京市自1988年出现“面的”(微型出租车)以来,一直实行起价10元人民币,每公里1元的收费。但目前由于一方面一些出租车企业过分重视经济效益而忽略了行业管理,使百姓对一些“面的”的拒载、多收费怨声载道;另一方面,物价和油价上涨了许多而运营价格不涨,使出租车司机们也心怀苦衷。据记者近日的调查采访报道,北京市物价局和北京市出租汽车管理局正酝酿出全新的管理制度和收费标准,替代1988年颁布的《北京市出租汽车管理办法》。

目前,北京的“面的”出租车已经有3.4万辆,但如今的价格已经不像88

年那样能刺激司机的服务热情。仅去年,全市有19家公司和2000名司机被责令停业和取消资格,百姓的投诉也越来越多。

早些时候,曾有消息说“面的”是北京城市发展中的过渡产物,并将于几年后逐渐淘汰。此次北京市出租汽车管理局人士说,是否淘汰“面的”尚未最后定论。但原则上“面的”调价将使经营者可以享有与小客车基本相近的优惠政策,尽量减少不合理收费。并且在1995年中基本上不发展新的出租企业和新增“面的”数量。

宝马愿与中方 合作中档车

1994年11月中国机械工业部家庭轿车研讨会上怎么少了德国宝马(BMW)公司呢?原来事情是这样的,宝马过去开发的小型轿车不是十分满意的。目前,该公司最小型是3系列,而非中国喜坐的那种排量1.0L较便宜的家庭用车。

该公司认为其自身优势在中高档车。其新设计的7系列加强了舒适性设计,在世界上是最先进的。因此,宝马准备全力加强在中、高档市场的实力。当然,宝马同样看好中国市场,愿同中方合作中档车项目,这是该公司中国首席代表董汉友博士接受记者采访时讲的。

北京市严惩 酒后开车

据悉,自95年元月以来,北京市公安交通管理局下大力气对机动车违章加强管理。特别是对酒后开车违章现象,自元月份以来,交通大队不断出动警力,纠察酒后开车。仅3月3日一天,市局就组成100个小组,出动120辆巡逻车,407名干警,在100个地段查出22名酒后开车司机。扣留驾驶执照56个和18辆机动车。市公安局称将继续狠狠打击酒后开车现象,让全市人民高高兴兴、平平安安地工作、生活。

百辆切诺基成为 “环保卫士”

切诺基优良的越野性能日益受到广大用户的青睐。国家环保局近日向北京吉普汽车有限公司订购首批100辆切诺基,作为全国各级环保系统单位的环境监理专用车。

日前,这批四缸手动变速的乳白色切诺基已全部驶下吉普公司装生产线,用户要求在车身上配有环保标志和环境监理字样,也已完成。

目前,首批100辆切诺基正陆续交付用户。

桑塔纳4月推出新款

中德合资上海大众汽车有限公司新开发设计的上海桑塔纳2000型轿车第一批100辆,近日首次亮相,4月将批量进入汽车市场。

该公司专家介绍,与老桑塔纳轿车比较,这一新车型外形新颖,性能有所改善,采用1.8L闭环多点汽油喷射发动机,加五档变速器,配以动力转向装置,速度可与同等级进口车媲美。新车型排放废气明显降低,采用保护生态环境的全新无氟空调系统,车厢尺寸加大,配有豪华座椅、高档音响,并有多项电子装置,更为舒适方便。

据悉,桑塔纳2000型轿车价格预计将比老桑塔纳略高,但低于奥迪100型轿车。

车城讯情

香港地区

香港市民反对政府征收重税

香港汽车商会公佈，共有2万多名香港市民响应会去年底发起的签名运动，反对香港政府建议增加汽车首次登记税及牌费，他们认为这样并不能整治香港严重的交通堵塞问题。

超过九成人士认为改善道路管理是最有效也是最受欢迎的解决方法。其他最多人支持的措施依次为：兴建新的中港铁路（80%）；增加公共交通设施（57%）；用者自付（37%）；加强大客运量汽车服务（34%）及加强检查车辆（32%）。

商会认为政府针对自用轿车的建议是不合理的，这个消极的方法并不能解决交通堵塞问题。

香港汽车会在其建议书中，向政府提出“十五点方案”，即：

1. 以可靠的数据为依归，重新修订所有对自用轿车增长的预测。
2. 以路面占用率及行车里数与时速作为计算不同交通工具占用路面的实际比率，准确地找出交通堵塞的成因。
3. 检讨新界新市镇居民对交通运输的需求。
4. 撤销有关的财政措施建议。
5. 放弃以多征税收成立“改善公共交通基金”的构思。
6. 在交通高峰时间鼓励多用公共交通工具。
7. 立即采取一系列改善道路管理

的措施，包括：

- a 在交通高峰繁忙时间将进行道路工程的路面铺盖，以助增加交通流量，并采用先进的防噪音工具，于晚间进行道路工程。
 - b 购置先进、合适的维修道路器材。
 - c 提高全日路面使用率。
 - d 加重及加强执行交通违例处罚。
 - e 交通管理电脑化，例如交通灯的管制。
8. 加强汽车维修检查的要求，以减低空气污染及增强道路安全。
 9. 在公共交通措施不足而有潜力

发展水路运输的地区，拓展使用高速渡船。

10. 深入研究“弹性上下班”制度的可行性及有效性。
11. 鼓励驾车者在中途存车转用集体运输用具。
12. 鼓励加强公共交通工具服务。
13. 进一步研究“电子道路收费”，研究在短期内用“代用券”付费的可行性。
14. 研究将九广铁路伸延到港岛。
15. 加速兴建第二条中港铁路，至于短期措施，则可研究鼓励尽量利用海路进行中港货运。

雷诺 Espace 2.2 低车价直逼日本对手

据雷诺汽车香港及南中国代理捷成汽车集团雷诺汽车总经理杜晖贤透露，雷诺Espace 2.2多用途轿车，月前已空运抵达香港并公开发售。

雷诺Espace 2.2多用途汽车订价只是315,000港元，与日本同类型汽车售价相若。杜晖贤认为此车具备欧洲汽车的豪华设施，但以大众化的价钱发售，而其流线型的车身设计，更有别于不少外形毫不吸引人的多用途轿车。

雷诺Espace 2.2的载客量高达七人，高科技纤维合金外壳，较其他同类汽车更胜一筹。车厢内的座位可随意调校，前座座位更可作180°转动，减为操作简便灵活的多用途轿车。



车城讯情

国际



两款绅宝入选美国十大汽车

绅宝900及9000车系最近被美国汽车会(American Automobile Association)颁布的1995年新车选购指南AAA Auto Test, 选为同价车中最佳汽车。

拥有3600万会员的美国汽车会选出绅宝900 SE五门轿车为同价车中最佳汽车, 而优越过人的绅宝9000 CDE轿车则在另一项同价车组别中, 力压本田里程、宝马525i及凯迪拉克De Ville而获选。

该份指南按照每款汽车的20项环节, 包括路面测试、车厢设计、工艺技术及售价等作出独立评分, 而两款绅宝汽车均分别在驾驶操控、行李箱容量、制动效能及工艺方面, 获得极高评分。绅宝9000 CDE在车厢设计及外形工艺两项, 同时获得“十分”满分。

日产拟裁员七千人

《日本经济新闻》报道, 日产汽车公司计划在1998年3月之前, 把目前的4万9千名员工, 减少6千至7千名, 以削减成本, 应付日元汇率高涨。

报道称, 日产会把部分工人调往所属的分公司, 也会减少招聘刚毕业的人士。预计这次裁员计划会为日产每年节省400亿日元。

另一方面, 日本汽车进口商会透露, 输入日本的汽车今年2月份达到29,111辆, 较去年同期增加63.4%。

商会透露, 日本车厂在海外生产而返销日本的汽车, 今年2月份增至8860辆, 较去年同期增加了191.7%。

业内人士预期, 本年度进口车在日本的销售将会创出一个新纪录, 超过93年至94年度的217,630辆的纪录。



别想边开车边做梦

日本最大的汽车制造商丰田表示, 已经开始研制一种安全汽车, 它除了能防止司机在行车时堕入梦乡外, 还会提醒司机与前面的汽车应保持适当距离。

丰田汽车的一位发言人表示, 该安全汽车以先进的电子系统为中心, 包括一套针对昏昏欲睡的驾驶者的警报系统。监察汽车的行走情况与司机的脉搏, 当发现汽车左摇右摆或司机脉搏缓慢时, 座椅便会发出震动; 当驾驶者严重失去警觉时, 汽车更会自动停下来。

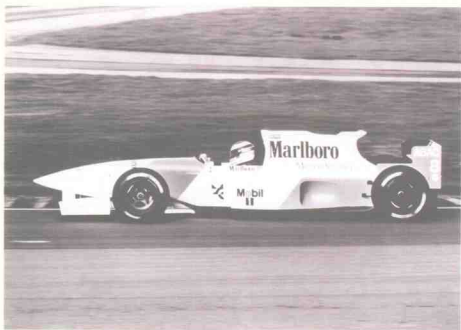
另一个利用雷达测距的系统能探测前车或障碍物的距离, 并提醒司机避开以免发生碰撞。

同时, 安全汽车还装置碰撞感应系统, 控制刹车, 减少乘员在撞车时的损伤。

假如撞车意外真的发生, 另一个装置可以使发动机熄火, 避免火警, 并且自动向消防局或其他有关机构报告该宗意外。

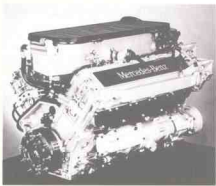
彩虹车获美国工业设计优秀奖

克莱斯勒——彩虹(Neon)车的推出倍受欢迎, 由于其夸张和时髦的外形、舒适和大方的内饰使美国的小型轿车设计打破了三十年来的传统——比例缩小, 因而在近日获得美国工业设计优秀奖。



奔驰与麦会仑 共同参赛

奔驰较早宣布与一级方程式赛车队麦拿仑合作，推出麦拿仑/奔驰MP4/10一级方程式赛车。这队全新组合将成为1995年一级方程式赛车中万众瞩目的劲旅。



全新的麦拿仑/奔驰MP4/10采用奔驰特造的V10 3.0L发动机，由奔驰赛车部首席工程师Mario Illien专为一级方程式今年新赛季而设计，在赛车设计技术上有明显突破。

奔驰赛车部表示，车队将于上半季的赛事中，尽快熟悉新车的性能，期望到下半季在赛道上能争夺殊荣。

奔驰赛车队去年以其精湛汽车科技及车手过人的表现，在德国房车赛中战

绩彪炳，以优异成绩勇夺冠军车厂及冠军车手两项殊荣。

美汽车业再度辉煌 克莱斯勒先声夺人

1994年，美国汽车制造业重振雄风，再度辉煌。通用、福特和克莱斯勒三大汽车公司全年利润预计超过130亿美元，超过1988年创下的112亿美元的历史最高纪录。

克莱斯勒公司在三大汽车公司中率先于1月17日发表去年利润报告，显示了37亿美元的利润，为其成立69年来的最高利润。

克莱斯勒1994年的利润比1984年14亿美元的最高纪录猛增54%。克莱斯勒还自1957年以来首次补足了其员工退休基金的债额，并居安思危，从长计议积累了76亿美元的备用金，足以应付下一回合的汽车业衰退。

克莱斯勒的成功更是令人刮目相看。1980年，它刚被政府从破产困境中解救出来，5年前又遭遇过另一次财务危机。如今，这家美国第三大汽车制造公

司，生产汽车成本最低，推出迷你厢形车、休闲功能车和轻型卡车等新型车种，深受大众欢迎，成为在汽车设计和行销方面一支异军突起的力量。（北京吉普报）供稿

雷诺股权将有调整

法国集团已决定出售其原有的雷诺公司股权，仅维持控股51%来保证该公司的国有性质。

而法国集团原占股量为79%。股票出售对象为雷诺公司的雇员、法国公民以及投资团体和可信任的股份合作公司。这一行动亦将使原股升值。另一方面雷诺的一大持股人瑞典的富豪公司亦将使其原持股的20%降为8%~12%，以买回雷诺占有的45%的富豪卡车公司的股份。

丰田Corolla 生产线移往英国

丰田的家庭轿车主力Corolla早已在世界市场风靡一时，销量抛离其他对手。为了加快打入英国市场，丰田决定在英国生产最新款的Corolla，一来可以控制生产成本及提高产量，二来可避过英国苛刻的进口限制，使售价得以更合理。

该计划其实仍在初期策划阶段，正式实施估计不会早于1998年，因此丰田表示仍未订定实际售价，据称此生产线可年产100万辆汽车。不过有关发言人亦表示目前计划在英国生产的只有五门型号，且大部份机会沿用现时生产的Carina E，包括一台1.6L的4气缸发动机，此外还将配用由日本进口的1.4L汽油及2.0L柴油发动机。



三菱Pajero称霸欧洲越野赛

三菱超级越野车Pajero受世界越野车爱好者及广大车主欢迎，并连续多次赢得由世界权威汽车刊物主办的竞赛奖项。

英国畅销汽车杂志《Which Car?》选出三菱Pajero“1994年最佳四驱车”，Pajero已是第八度蝉联这项荣誉；而“英国旅行车会”也推选Pajero五门涡轮增压柴油机型号为“1995年最佳旅行车”。

德国方面，权威汽车杂志《Auto Motor And Sport》同样选出Pajero 3.5 V6—24为全能汽车首选。香港方面，三菱Pajero 3.5 V6—24自动排挡型号刚刚推出市场，除了继承Pajero各项出色优点外，在四轮推动设计上，可以作出更多模式选择。车厢设备也极尽豪华舒适。

切诺基打进东南亚

美国克莱斯勒总裁罗伯特·伊顿日前宣称，该公司正计划从今年夏天开始在泰国扩大汽车生产量，此前在泰国已建了一条吉普车生产线。

伊顿在最近的泰国之行中表示，克莱斯勒从今年1月开始在泰国生产切诺

基，随后将生产“牧人”(Wranglers)吉普车。该公司计划今年在曼谷的汽车产量为800辆，此后每年将生产5000辆。

伊顿说，克莱斯勒还希望在泰国增加生产右舵驾驶型汽车。该公司现正在研制右舵驾驶的吉普车、轿车等车型。对在泰国的发展前景，伊顿坦言：“可以肯定，我们并非只为生产切诺基而来。”去年7月到12月中，克莱斯勒在泰国销售了500辆切诺基，这是该公司在泰国所做的第一次尝试。

伊顿透露，克莱斯勒是想把泰国附近的几个国家作为生产基地，包括越

南、马来西亚和印度尼西亚。

克莱斯勒在70年代的财务危机中曾一度放弃了国际市场，而如今它正重新加入国际竞争，为自己争夺一席之地。1994年，该公司在北美以外的市场的销售增长了22%，达到16.1万辆。其中以亚洲市场销量最好。亚太地区的购买量在1994年达到6万辆，比1993年上升68%。伊顿预测，克莱斯勒今年在国际市场的销售量将至少增长20%。

立体车库在英国建成

1994年12月，英国耗资500万英镑的第一座立体车库在伦敦卡波道附近建成。此后，英国方面还将在曼彻斯特机场等地陆续建成十座这样的立体车库。

立体车库不仅运转费用比普通停车场低，而且占地面积也仅为普通停车场的三分之二。在立体车库中，由电脑操作吊运存入或取出车辆，每次操作的平均时间不足三分钟，可谓快捷、方便。在立体车库中没有跟踪监视器和新的存取手续票据，大大减低盗车可能。



专为行人而设的安全气囊

不久的将来当行人在路上遇到交通意外时将有多一层保障，那就是装置在轿车车头的安全气囊。

日本方面最近大力推广汽车及路面安全，丰田便试验在其概念汽车ASV (Advanced Safety Vehicle) 上加装安全气囊，主要作用是出现意外时，减轻行人撞上车头盖所受的伤害，其方法是在保险杠和车头盖上装感应器，碰撞时气囊立即张开。ASV将在下次东京车展展出，届时还会配备降低碰撞的制动系统等。

如果试验成绩理想，这种车头气囊会装在下一款皇冠Majesta轿车上。

专 题

美国是汽车王国，作为汽车杂志
记者的我，



能有机会到美国采访，最想看的
就是底特律。